

Para publicación inmediata
18 de mayo de 2004

**SALUD Y EDUCACIÓN AL CENTRO DEL PLAN PARA
UN NUEVO PERÍODO DE CRECIMIENTO ECONÓMICO**
**Plan global de cuatro años invierte en las prioridades de la gente,
genera ingresos, recorta costos**

Queen's Park – El gobierno McGuinty anunció hoy su plan global de cuatro años en el que se destacan las inversiones en la salud y la educación, el fomento del crecimiento económico y un presupuesto equilibrado. El Presupuesto de 2004 propone una estrategia responsable y realista que aborda los retos fiscales que Ontario debe afrontar, y al mismo tiempo, proporciona el cambio que desean y necesitan los residentes de Ontario, dijo Greg Sorbara, el Ministro de Finanzas.

El Presupuesto—que por primera vez propone un plan fiscal global de cuatro años—presenta una mezcla equilibrada de inversiones, generación de ingresos, recortes de costos y crecimiento económico.

“Los residentes de Ontario nos hablaron sobre la necesidad de transformar el sistema de atención de salud y la importancia de invertir en la educación,” dijo Sorbara cuando presentó su primer Presupuesto. “Hablaron sobre la importancia de tener un plan global plurianual que estableciera las bases de la sostenibilidad y el crecimiento económicos.”

Las iniciativas importantes que se anunciaron en el Presupuesto de hoy incluyen las siguientes:

Transformación del sistema de atención de salud

- reducción del tiempo de espera para el tratamiento del cáncer; nueve centros adicionales de MRI [imagen de resonancia magnética] y CT [tomografía computerizada] y 9.000 cirugías de cataratas adicionales para 2005-2006; y para 2007 – 2008, habrá 36.000 procedimientos cardíacos adicionales y 2.340 reemplazos de articulaciones adicionales;
- durante los próximos cuatro años se establecerán en todo Ontario 150 nuevos *Family Health Teams* [Equipos de salud familiar], compuestos por médicos, enfermeros(as) especializado(as) y otros proveedores de servicios de salud, para suministrar atención primaria las 24 horas del día;
- para 2007-2008, las mejoras en el sistema de atención domiciliaria se traducirán en cuidados en su hogar para 95.700 personas adicionales en Ontario;
- se destinarán \$406 millones adicionales este año a los cuidados prolongados, haciendo disponibles 3.760 camas nuevas y añadiendo 2.000 enfermeros(as) y otro personal;
- \$11.300 millones en apoyo operativo para los hospitales en 2004 – 2005;
- más de \$600 millones este año para apoyar y reformar la atención primaria en Ontario;
- los centros comunitarios de salud recibirán \$14 millones adicionales en 2004-2005 para

- mejorar el suministro de la atención primaria en 54 centros existentes;
- se duplicarán las oportunidades para los médicos extranjeros;
- se comprarán 12.000 aparatos de desplazamiento de pacientes para hospitales y centros de cuidados prolongados;
- se añadirán durante este año, vacunas contra varicela, meningitis y pulmonía, con ahorros potenciales para las familias de más de \$600 por hijo; y
- se aportarán \$273 millones este año a la salud pública para combatir las enfermedades contagiosas como el SARS y el Virus del Nilo Occidental.

“Nuestras inversiones en atención primaria asegurarán la disponibilidad de atención de salud para hasta 167.000 residentes de Ontario que no pueden encontrar un médico,” dijo Sorbara.

Éxito para estudiantes

- para 2007-2008, la inversión del gobierno en las escuelas de Ontario aumentará en \$2.100 millones, incrementando la financiación por estudiante en más de \$1.100;
- menor número de estudiantes por clase, introducido progresivamente durante cuatro años, con un máximo de 20 niños por clase entre JK y Grado 3;
- para 2007 – 2008, aumentar del 50 por ciento al 75 por ciento la proporción de estudiantes que cumplen con las normas provinciales en cuanto a la lectura, la redacción y las matemáticas;
- financiar la capacitación de 1.000 docentes adicionales en 2005- 2006;
- capacitar a 4.000 docentes nuevos, especializados en alfabetización y matemáticas básicas, elevando el número total a 8.000; y
- aumentar en más del doble el número de escuelas que reciben apoyo adicional de los equipos de mejoramiento escolar;

“Nuestro plan asegurará que la educación pública sea la mejor educación. Ayudará a nuestros estudiantes para que realicen su verdadero potencial—y ésa es la cosa más importante que podemos hacer para garantizar que todo Ontario llegue a desarrollar plenamente su potencial,” afirmó el Ministro.

Sorbara también destacó varias iniciativas claves para las municipalidades, incluyendo el compromiso de destinar dos centavos por litro del actual impuesto provincial sobre la gasolina al transporte público durante los próximos tres años, de aumentar la proporción de los costos de salud pública cubierta por la Provincia del 50 por ciento al 75 por ciento para 2007, y de invertir en mejoras para las carreteras, los programas de vivienda social y la calidad del agua.

Asimismo, Sorbara anunció un incremento de \$25 millones consignados para programas de salud mental para los niños en 2004 – 2005, y esta cantidad aumentará a \$38 millones en 2005 – 2006; 4.000 espacios subvencionados adicionales para guarderías infantiles como parte de una inversión de \$58 millones en el cuidado de los niños en 2004-2005; por primera vez en 11 años, un aumento del tres por ciento tanto en el subsidio máximo de alojamiento como en el de las necesidades básicas para los recipientes de asistencia social bajo el *Ontario Disability Support Program* [Programa de apoyo para personas incapacitadas] y *Ontario Works* [Oficina de asistencia social de Ontario]; y la *Ontario Property Tax Credit for Seniors* [Desgravación fiscal de la propiedad para las personas de la tercera edad] aumentará en \$125.

El plan del gobierno se inspiró en los miles de residentes de Ontario que participaron en el proceso consultivo más exhaustivo que jamás se haya realizado antes de la preparación de un presupuesto. Sorbara dijo que los residentes de Ontario que intervinieron en las consultas también enfatizaron la importancia de un procedimiento gradual para equilibrar el presupuesto, a fin de proteger los servicios públicos esenciales.

“Con el objeto de estabilizar nuestra situación fiscal e invertir en la atención de salud y en la educación, hemos tomado dos decisiones importantes—aumentar los ingresos y equilibrar el presupuesto durante cuatro años,” dijo Sorbara. “Simplemente, no es posible lograr un presupuesto equilibrado este año sin desestabilizar los servicios públicos esenciales y la economía misma.”

Sorbara dijo que se propone obtener los ingresos adicionales que se necesitan para transformar el sistema de salud mediante la *Ontario Health Premium* [Prima de salud de Ontario] basada en el nivel de ingresos. “Aunque estamos pidiendo a los residentes de Ontario que paguen más, garantizamos que los ingresos derivados de la Prima de salud de Ontario se inviertan única y exclusivamente en el suministro de servicios de salud durante los cuatro años de nuestro plan,” manifestó el Ministro de Finanzas. “Estas inversiones producirían resultados concretos, incluyendo reducciones en los tiempos de espera, médicos y enfermeros(as) adicionales, y mejoras en la atención domiciliaria y los cuidados prolongados.”

- 30 -

Contactos:
Ministry of Finance Information Centre
1-800-263-7965 Toll-Free (Canada/U.S.)

Ce document est également disponible en français.

You can access the 2004 Budget and all related documents at <http://www.ontariobudget.fin.gov.on.ca> or by calling 1-800-337-7222.

Spanish